

নিউ ইয়র্ক স্টেট পেইড ফ্যামিলি লিভ (Paid Family Leave, PFL) চাকরি-সুরক্ষিত, অর্থপ্রদানের সময় অবকাশ প্রদান করে যাতে আপনি নিম্নলিখিতগুলি করতে পারেন:



### বন্ধন

তৈরি করা একটি  
নবজাতক, দত্তক  
নেওয়া, বা পালিত  
সন্তানের সঙ্গে



### পরিচর্যা

করা কোনো গুরুতর  
স্বাস্থ্য সমস্যা থাকা  
পরিবারের একজন  
সদস্যের জন্য



### সহায়তা করা

প্রিয়জনদের যখন পরিবারের  
একজন সদস্য সক্রিয় সামরিক  
পরিষেবায় বিদেশে মোতায়েন  
করা হয়

## পেইড ফ্যামিলি লিভের অধীনে আচ্ছাদিত কারা?

নিউ ইয়র্ক স্টেটে (New York State, NY) ব্যক্তিগত নিয়োগকর্তাদের জন্য যারা কাজ করে বেশিরভাগ কর্মী পেইড ফ্যামিলি লিভ (PFL) এর অধীনে আচ্ছাদিত। আপনি যদি একজন সরকারী কর্মী হন, তাহলে আপনার নিয়োগকর্তা যদি বেনিফিট প্রদানের জন্য বেছে নেন তাহলে আপনি কভার হতে পারেন। যথাযথ সময়েতার মাধ্যমে সুবিধা নিয়ে আলোচনা করা হলে ইউনিয়ন-প্রতিনিধিত্বশীল সরকারি কর্মচারীদের কভার করা হতে পারে।

## পেইড ফ্যামিলি লিভ কীভাবে আপনাকে এবং আপনার পরিবারকে সাহায্য করতে পারে?

- সন্তানের সাথে বন্ধন গড়া: আপনি সন্তানের জন্মের বা সন্তান লাভ করার প্রথম 12 মাসের মধ্যে একটি নবজাতক, দত্তক নেওয়া বা পালিত সন্তানের সাথে সম্পর্ক গড়তে সময় নিতে পারেন।
- পরিবারের কোনো সদস্যের যত্ন নেওয়া: আপনি স্বামী/স্ত্রী, ঘরোয়া অংশীদার, শিশু/সৎ-সন্তান, ভাইবোন (জৈবিক, দত্তক নেওয়া, এবং সৎ), পিতা-মাতা/সৎ-পিতা, পিতা-মাতা, ঠাকুরদা-ঠাকুমা, বা নাতি-নাতনির গুরুতর স্বাস্থ্যগত সমস্যার কারণে তাদের যত্ন নেওয়ার জন্য সময় নিতে পারেন।
- একজন পরিষেবা প্রদানকারী সদস্যকে সহায়তা করা: যখন একজন পল্লী, ঘরোয়া অংশীদার, সন্তান বা পিতামাতাকে বিদেশে সক্রিয় সামরিক পরিষেবায় ডাকা হয় তখন আপনি সহায়তা করার জন্য সময় নিতে পারেন।

## পেইড ফ্যামিলি লিভ পাওয়ার যোগ্য কে?

আপনি যদি PFL-এর অধীনে আচ্ছাদিত হন, আপনি ন্যূনতম প্রয়োজনীয়তা পূরণের পরে আপনি এটি যোগ্যতা অর্জনের জন্য গ্রহণ করতে পারবেন:

- পূর্ণ-সময়কালীন কর্মী: যদি আপনি প্রতি সপ্তাহে 20 বা তার বেশি ঘন্টা নিয়মিত সময়সূচী কাজ করেন, তবে আপনি আপনার নিয়োগকর্তার সাথে সর্বদা 26 সপ্তাহের চাকরি পাওয়ার যোগ্য।
- স্বল্প-সময়কালীন কর্মী: আপনি যদি প্রতি সপ্তাহে 20 ঘন্টারও কম সময়ের জন্য নিয়মিত সময়সূচী কাজ করেন, আপনি আপনার নিয়োগকর্তার জন্য 175 দিন কাজ করার পরে যোগ্য হন, যা ক্রমাগত হতে হবে না।

নাগরিকহু এবং/অথবা অভিবাসন স্থিতি আপনার যোগ্যতার কোনো ফ্যাক্টর নয়। কিছু পার্ট-টাইম বা সিজনেল কর্মী কভারেজ অপ্ট আউট করার জন্য একটি স্বত্ত্বত্যাগের জন্য যোগ্য হতে পারে। আরও জানতে [paidfamilyleave.ny.gov/protections#opting-out](http://paidfamilyleave.ny.gov/protections#opting-out) দেখুন।

## প্রদত্ত পেইড ফ্যামিলি লিভের অধীনে আপনার অধিকার এবং সুরক্ষাগুলি কী কী?

- কাজের সুরক্ষা: আপনি ছুটি নেওয়ার পরে একই বা তুলনামূলক চাকরিতে ফিরে যাওয়ার নিশ্চয়তা পাবেন।
- স্বাস্থ্য বীমা: আপনার স্বাস্থ্য বীমা একই শর্তে ছুটির সময় চলতে থাকে যেমন আপনি যদি অবিরত কাজ চালিয়ে যান। আপনি যদি আপনার স্বাস্থ্য বীমার খরচে অবদান রাখেন, তাহলে আপনাকে অবশ্যই ছুটিতে থাকাকালীন আপনার অংশের অর্থ প্রদান করতে হবে।
- বৈষম্য এবং প্রতিশোধ: PFL-এর অনুরোধ করার বা নেওয়ার জন্য আপনার নিয়োগকর্তা আপনার বিরুদ্ধে বৈষম্য বা প্রতিশোধমূলক আচরণ করতে পারে না।

## পেইড ফ্যামিলি লিভ কীভাবে ফাস্ট করা হয়?

পেইড ফ্যামিলি লিভের কভারেজ খরচ মিলিয়ে প্রতি বছর সেট করা হয় যে কর্মী বেতন প্রদান অবদানের মাধ্যমে অর্থায়ন করা হয়। অবদানের হারটি বার্ষিকভাবে প্রয়ালোচনা করা হয়, এবং NYS ডিপার্টমেন্ট অফ ফাইন্যান্সিয়াল সার্ভিসেস (Department of Financial Services) দ্বারা পরিবর্তন সাপেক্ষে। বর্তমান অবদানের হার এবং বার্ষিক সর্বাধিক অবদানের জন্য [PaidFamilyLeave.ny.gov/cost](http://PaidFamilyLeave.ny.gov/cost) দেখুন।



## বেনিফিটগুলো কী কী?

আপনি PFL এর 12 সপ্তাহ প্রযোগ করে আপনার গড় সাপ্তাহিক মজুরির (Average Weekly Wage, AWW) 67% পেতে পারেন, যা নিউ ইয়র্ক স্টেট গড় সাপ্তাহিক মজুরি (New York State Average Weekly Wage, NYSAWW) এর 67%-এ সীমাবদ্ধ। সাধারণত, আপনার AWW হল PFL শুরু করার আগে আপনার শেষ আট সপ্তাহের বেতনের গড়। NYSAWW প্রতি বছর আপডেট করা হয় এবং NYS ডিপার্টমেন্ট অফ লেবর-এর (Department of Labor) ওয়েবসাইটে প্রকাশিত হয়। [dol.ny.gov](http://dol.ny.gov) দেখুন।

## 12 সপ্তাহ

আপনার বেতনের 67%  
(NYSAWW এর 67% এ সীমাবদ্ধ)

## আপনি কীভাবে আবেদন করবেন?

PFL অনুরোধ করা সহজ। আপনার ছুটির পরিকল্পনা করে শুরু করুন:

- ছুটি একবারে বা অন্তর্ভৰ্তীভাবে গ্রহণ করা যেতে পারে, কিন্তু পূর্ণ দিনের মুনাফা আবশ্যিক।
- যদি আপনি অগ্রসর হওয়ার ছুটি শুরু হওয়ার কমপক্ষে 30 দিন আগে আপনার নিয়োগকর্তাকে অবহিত করতে হবে; অন্যথায়, আপনার যত তাড়াতাড়ি সম্ভব আপনার নিয়োগকর্তাকে জানানো আবশ্যিক।

আপনি আবেদন করার জন্য প্রস্তুত হলে, এই তিনটি পদক্ষেপ অনুসরণ করুন:

1. **আপনার ফর্ম এবং নথিপত্রকরণ সংগ্রহ করুন:** আপনি আপনার নিয়োগকর্তা, আপনার নিয়োগকর্তার বীমা ক্যারিয়ারের কাছ থেকে বা সরাসরি [PaidFamilyLeave.ny.gov/forms](http://PaidFamilyLeave.ny.gov/forms) থেকে PFL ফর্ম পেতে পারেন। আপনার ফর্ম প্যাকেটে Request for Paid Family Leave (পেইড ফ্যামিলি লিভের অনুরোধ) (ফর্ম PFL-1) অন্তর্ভুক্ত থাকবে, সাথে আপনি যে ধরনের ছুটি নিতে চান তার জন্য প্রয়োজনীয় যে কোনও অতিরিক্ত ফর্মগুলি থাকবে। ফর্মের নির্দেশাবলী কী হবে, যদি কোন, সমর্থিত নথিপত্রকরণ আপনাকে আপনার প্রদত্ত PFL অনুরোধের অংশ হিসাবে জমা দিতে হবে।
2. **সম্পূর্ণ ও সংযুক্ত করুন:** আপনি যে নির্দিষ্ট ধরণের ছুটি নেওয়ার পরিকল্পনা করছেন তার জন্য ফর্ম পূরণ করুন। নোট করুন যে ফর্ম PFL-1 তে এমন কিছু অংশ রয়েছে যা আপনার এবং আপনার নিয়োগকর্তার দ্বারা সম্পন্ন করতে হবে। আপনার বিভাগটি পূরণ করুন, একটি কপি বের করুন এবং পার্ট B পূরণ করার জন্য আপনার নিয়োগকর্তাকে ফর্মটি দিন। আপনার নিয়োগকর্তাকে তিনটি কার্যদিবসের মধ্যে আপনাকে ফর্ম PFL-1 ফেরত দিতে হবে। বিলম্ব থাকলে, আপনাকে এগিয়ে যাওয়ার জন্য অপেক্ষা করতে হবে না। আপনার অনুরোধের প্যাকেজের বাকি অংশ সহ আপনি যে ফর্ম PFL-1 টি পূরণ করেছেন তা সরাসরি আপনার নিয়োগকর্তার বীমা কেরিয়ারের কাছে পাঠান।
3. **30 দিনের মধ্যে জমা দিন:** বেনিফিট হারানো এড়াতে আপনার ছুটি শুরু হওয়ার 30 দিনের মধ্যে আপনার নিয়োগকর্তার বীমা ক্যারিয়ারে আপনার সম্পন্ন অনুরোধ প্যাকেজ জমা দিতে হবে।
  - আপনার নিয়োগকর্তার বীমা ক্যারিয়ার কে খুঁজে বের করতে, আপনি নিম্নলিখিতগুলি করতে পারেন:
    - আপনার কর্মসূলে PFL-এর পোস্টারটি দেখুন।
    - আপনার নিয়োগকর্তাকে জিজ্ঞাসা করুন।
    - [wcb.ny.gov](http://wcb.ny.gov)-এ নিয়োগকর্তা কভারেজ অনুসন্ধান অ্যাপ্লিকেশন ব্যবহার করে এটি দেখুন।
  - আপনি যদি আপনার নিয়োগকর্তার বীমা ক্যারিয়ারটি খুঁজে না পান তবে সহায়তার জন্য **(844) 337-6303** নম্বরে সহায়তার জন্য পেইড ফ্যামিলি লিভ হেল্পলাইনে (Paid Family Leave Helpline) কল করুন। হেল্পলাইন সোমবার থেকে শুক্রবার, সকাল 8:30 থেকে বিকাল 4:30 প্রযোগ পাওয়া যাবে

বেশিরভাগ ক্ষেত্রে, বীমা কেরিয়ারকে অবশ্যই আপনার সম্পূর্ণ অনুরোধ পাওয়ার 18 দিনের মধ্যে বা আপনার ছুটির প্রথম দিন, যেটি পরে হোক না কেন বেনিফিট অর্থ প্রদান বা অস্তীকার করতে হবে। আপনার অনুরোধটি সম্পূর্ণরূপে অসম্পূর্ণ বিবেচিত হতে পারে না কারণ আপনার নিয়োগকর্তা তিনটি কার্যদিবসের মধ্যে ফর্ম PFL-1 এর অংশ B পূরণ করেননি।

আপনার নিয়োগকর্তার বীমা ক্যারিয়ারে ফর্ম জমা দেওয়ার দায়িত্ব আপনার। এটা আপনার নিয়োগকর্তার দায়িত্ব নয়।

আরও তথ্যের জন্য, [PaidFamilyLeave.ny.gov](http://PaidFamilyLeave.ny.gov) দেখুন বা **(844) 337-6303** নম্বরে কল করুন।



Paid Family  
Leave